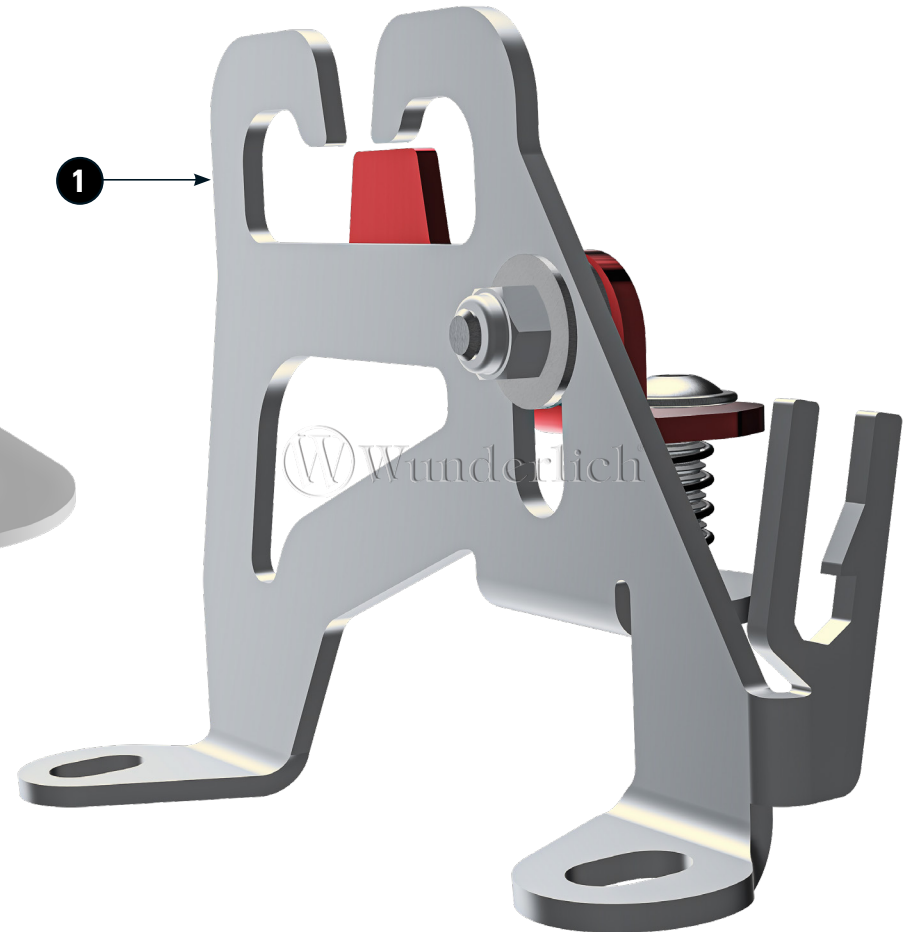
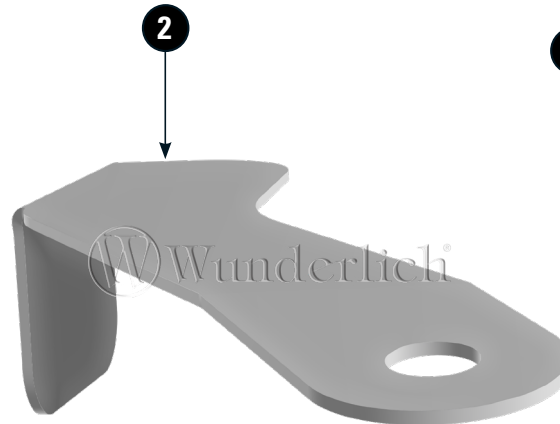
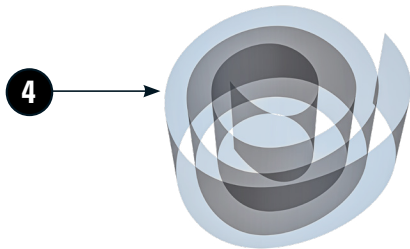


# HELMSICHERUNG

Helmet lock system | cable antivol pour casque | Sistema de bloqueo del casco | Sistema di blocco del casco

Art.-Nr: 44320-800



## LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE



**Anbau Tipp**  
Fitting tip  
Astuce de montage



**Achtung**  
Attention  
Attention



**Vergrößerung**  
Magnification  
Grossissement



**Montagepaste**  
Fitting lubricant  
Lubrifiant de montage



**Schraube**  
Screw  
Vis

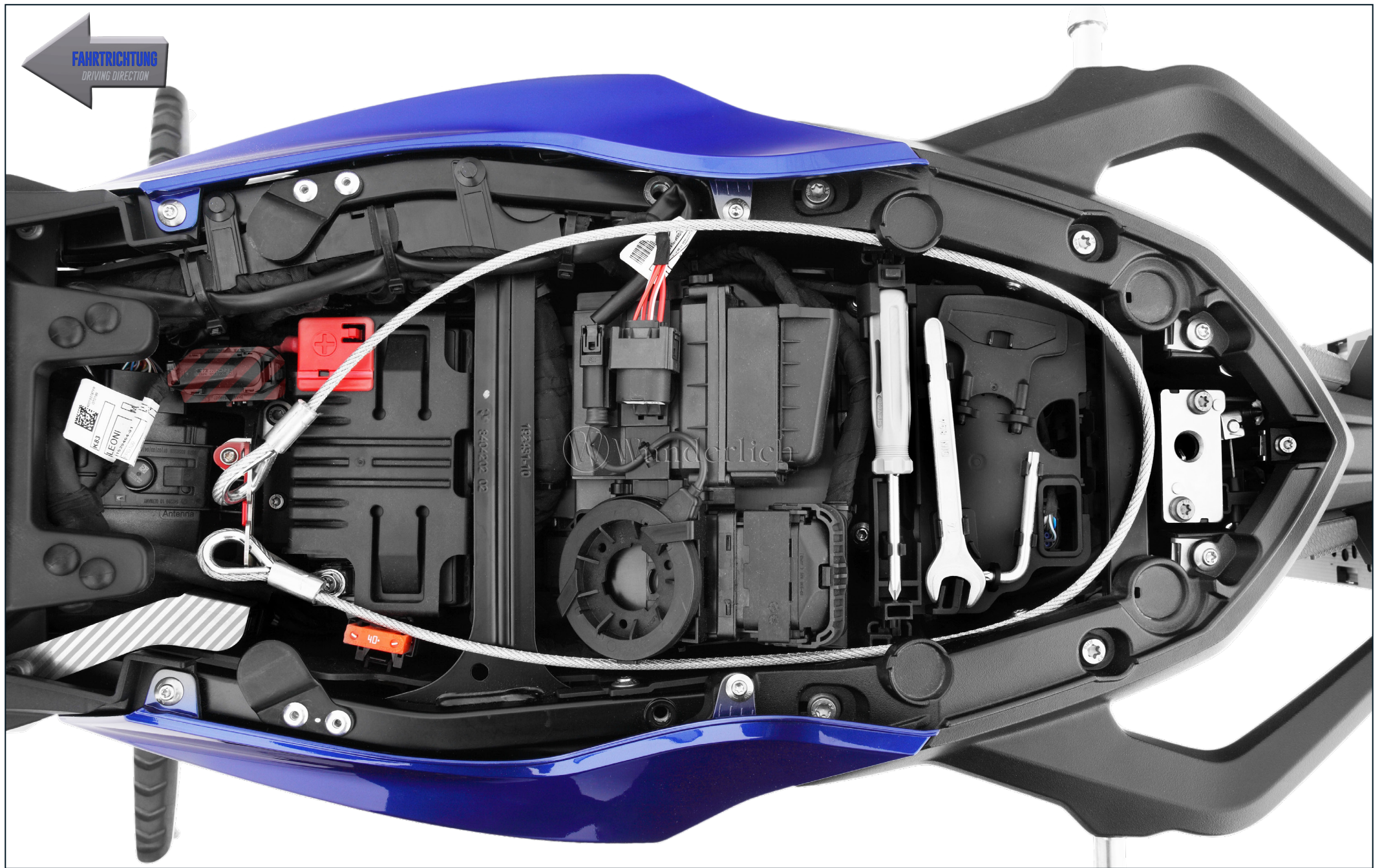


**Schraubensicherung**  
Thread locking fluid  
Freinfilets



**Drehmoment**  
Torque  
Torque

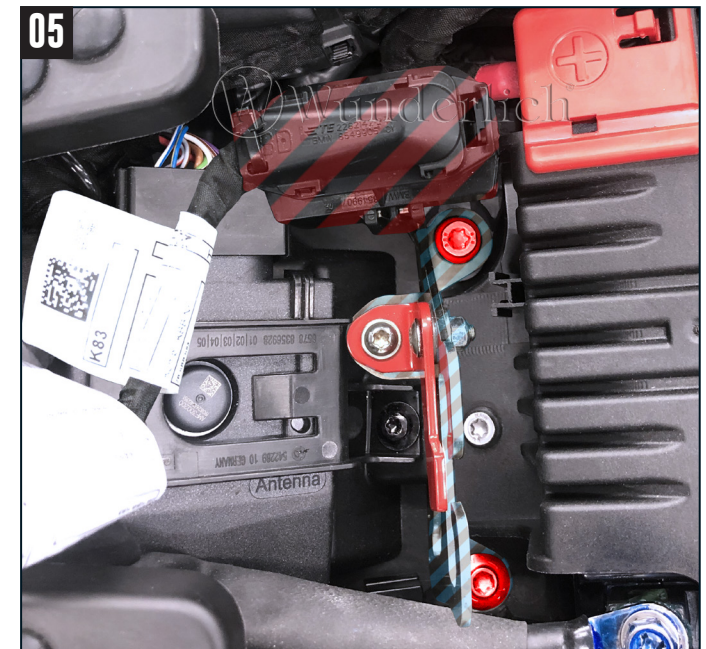
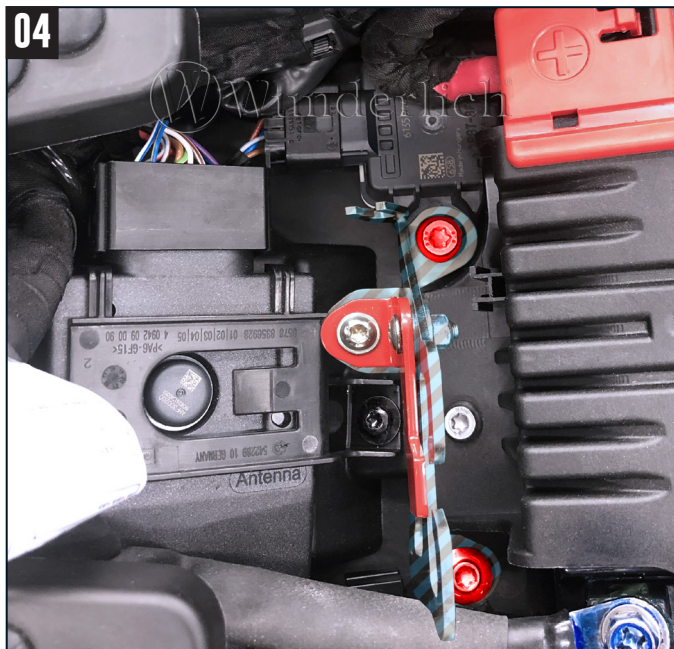
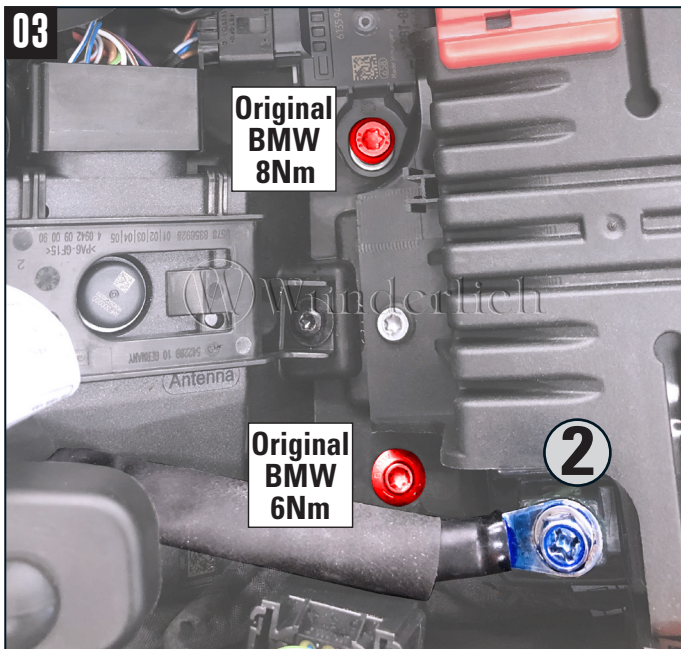
#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN The colors are for illustrating purposes only. FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	MENGE QUANTITY
1	Helmsicherung (Grundhalter) / Helmet lock system (main bracket)				1
2	Zusatzblech / support bracket				1
3	Sicherungskabel / cable				1
4	Lackschutzfolie / protection film				20cm

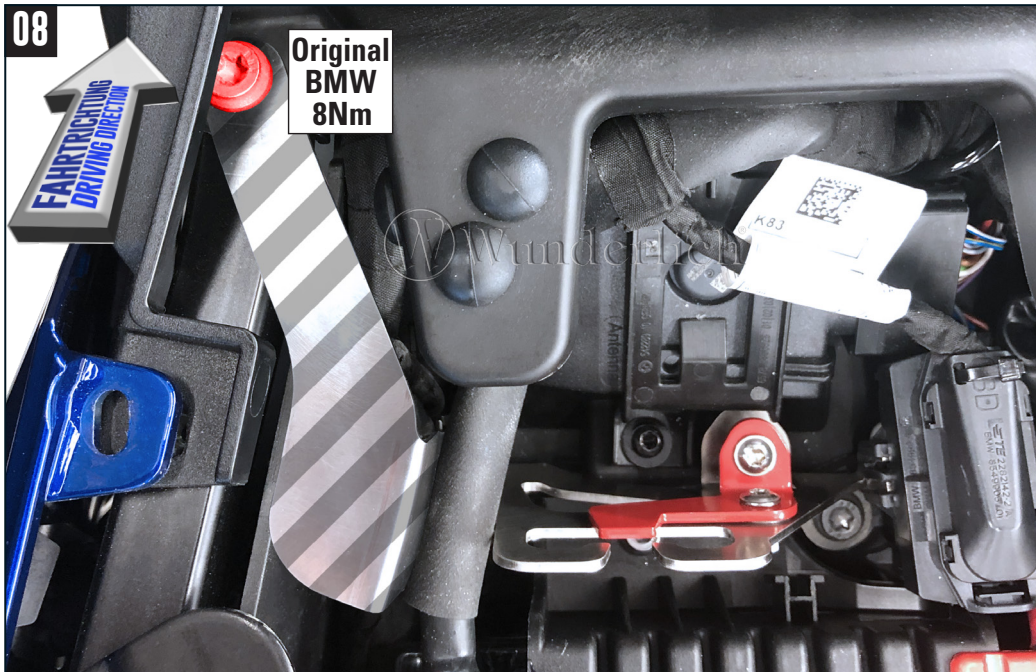
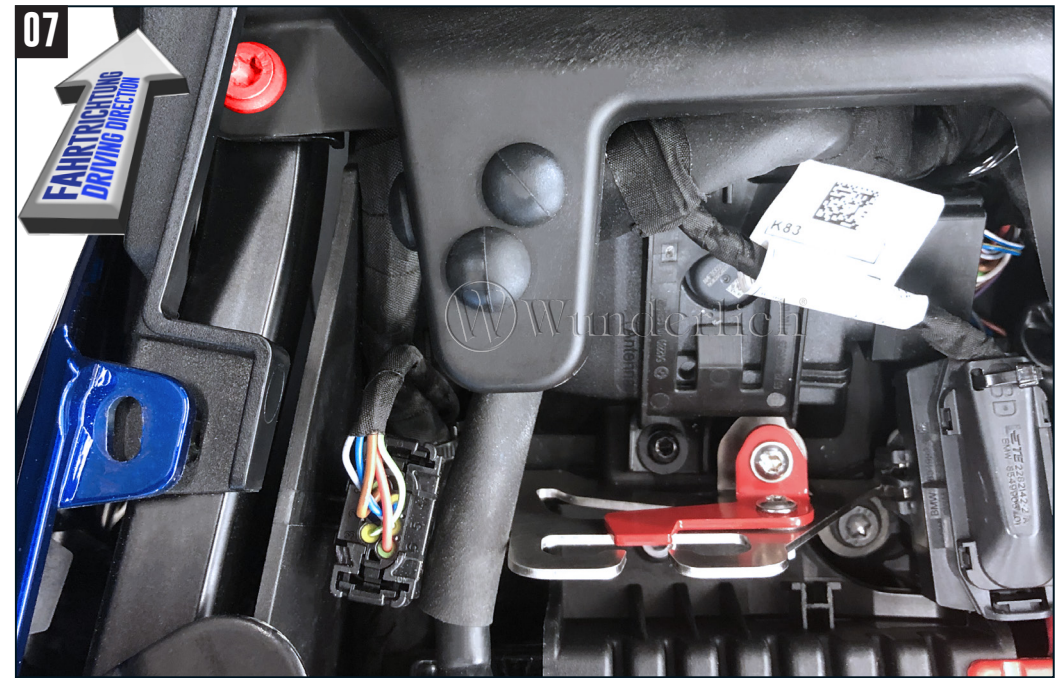




**1** **DE** Der OBD-Stecker wird am Grundhalter der Helmsicherung befestigt.  
**EN** The OBD-connector is attached to the main bracket.  
**FR** La prise OBD sera fixée au support de l'antivol de casque.

**2** **DE** Gegebenenfalls das Massekabel der Batterie in die dargestellte Position bringen.  
**EN** If necessary, bring the negative cable of the battery into position shown.  
**FR** Repositionnez le cable de batterie négatif comme indiqué si nécessaire.





**DE** Alle Stellen, bei denen das Sicherungskabel an lackierten Teilen anliegt, müssen mit Lackschutzfolie geschützt werden.

**EN** Protect all contact points between fairing and cable with the protection film.

**FR** Les parties peintes en contact avec le câble de sécurité doivent être recouvertes d'adhésif protecteur.